

Linguistische Treffen in Wrocław, vol. 21, 2022 (I)
hrsg. von
Iwona Bartoszewicz, Joanna Szczęk, Artur Tworek
(erscheint bis zum 30. Juni 2022)

Inhaltsverzeichnis

I. Aktuelle linguistische Fragestellungen

1. **BARBARA AEHNLICH, MANANA BAKRADZE, MIRANDA GOBIANI, JAKOB WÜNSCH:** Rufnamen kontrastiv: Ein deutsch-georgischer Vergleich
2. **FEDERICO COLLAONI, ERIC TREVISAN:** “Dieselgate is Made in Germany” Framing Volkswagen Emissions Scandal in the German Economy
3. **ANNA DARGIEWICZ:** Sprache im Kampf gegen Corona. Eine Analyse von Texten aus den deutschsprachigen Online-Medien
4. **MAGLORZATA DERECKA:** Wo hat sich das Endwort versteckt? – Auf der Suche nach dem Unlösbaren in der deutschen Amtssprache
5. **PETER ERNST:** Zur Pragmatik von Fachsprachen am Beispiel der „Anstandsliteratur“
6. **BERIT JANY:** „Das kann ja jeder sagen“: Neue Einsichten und Ansätze zur Vermittlung der Modalpartikeln im DaF-Unterricht
7. **JANA LAUKOVÁ:** Technologische Herausforderungen im Online-Unterricht des Simultandolmetschens während der Corona-Pandemie im Sommersemester 2020/2021 (am Beispiel einer virtuellen Dolmetscherkabine)
8. **ÉVA MÁRKUS:** Der adnominale possessive Dativ im Dialekt von Deutschpilsen (ungarisch Nagybörzsöny)
9. **JÖRG MEIBAUER:** Pragmatik und Recht: Kriminelle Sprechakte
10. **WOLFGANG MIEDER:** „Die Bäume wachsen nicht in den Himmel“ Überlieferung, Verwendung und Bedeutung eines Sprichwortes
11. **NIKOLINA PALAŠIĆ:** Sprachliche Konstruktion positiver und negativer Bilder im politischen Diskurs
12. **NADINE RENTEL:** Kurztexte im öffentlichen Raum in Frankreich – Diskurse zu Sauberkeit, Sicherheit und zur (kulturellen) Partizipation
13. **NAXHI SELIMI & ANDREA CANTIENI:** Selbsteinschätzung der Sprachkompetenz albanischer Migrantinnen und Migranten in Deutschland und der Schweiz – ein Ländervergleich entlang dreier Generationen

14. **GEORG SCHUPPENER:** Migration macht krank – Gesundheits- und Krankheitsdiskurse in AfD-Wahlprogrammen
15. **HANNA STYPA:** Die Kommunikation in Kinderwunschforen aus pragmatischer Sicht
16. **WIENFRIED ULRICH:** „Pantioiosemie“: der vielfache Schriftsinn – zur Interpretation von Bibeltexten
17. **EWA WOJACZEK:** Bildung und Gebrauch der deutschen und polnischen Toponyme und Probleme bei deren Wiedergabe in einer fremden Sprache

II. Beiträge der Nachwuchswissenschaftler

1. **KATARZYNA FALISZEWSKA:** Moby respią się dla leveli – a Corpus-Based Study of English Lexical Influence on the Polish Community of Minecraft Gamers
2. **MATEUSZ KMINKOWSKI:** Übersetzungsstrategien am Beispiel von Untertiteln des Films „Er ist wieder da“
3. **CHRISTOPH MAURER:** Die ‚Dialekt-Debatte‘ im Heimatbrief des Heimatkreises Mies-Pilsen 195
4. **KAROLINA NIŚCIÓR:** Deutsche und polnische Liedtexte im Rap als biographische Textsorte
5. **PATRYCJA SKOCZYŁAS:** Multimodale Vermittlung von Emotionen am Beispiel von Tweets über Nobelpreisträgerin Olga Tokarczuk
6. **ANNA SZUCHALSKA:** Analiza zadań rozwijających pisanie w języku angielskim w wybranych podręcznikach do nauki języka angielskiego w szkołach ponadpodstawowych w Polsce pod kątem osobowości ucznia
7. **KATARZYNA TYMIŃSKA:** Zur Struktur der biografischen Einträge in deutschen und polnischen Lexika und Enzyklopädien am Beispiel von Heinrich Laube
8. **KAMIL URYSZEK:** Pięćdziesiąt twarzy kapitalizmu. O profilowaniu pojęcia kapitalizm w języku polskim (na podstawie encyklopedii i słowników języka polskiego)
10. **LEA WÖLK:** Kommunikative Konstruktion von Interkulturalität: Fallbeispiele in Erstkontaktgesprächen zwischen deutsch- und russischsprachigen Studierenden

III. Rezensionenbeiträge

1. **MAŁOGORZATA DERECKA:** Vulgarismen in deutschen und polnischen Rap- und Rocksongs. Eine semantische und strukturelle Analyse
2. **MARCELINA KAŁASZNIK:** Funktionsverbgefüge – definitonische Abgrenzung, wissenschaftliche Vorortung und funktionales Potenzial in der Kommunikation

3. **PRZEMYSŁAW STANIEWSKI:** Das deutsche und polnische verbale System im Vergleich – die Perspektive des Fremdsprachenunterrichts
4. **JOANNA SZCZEK:** Probleme der Lexikographie und Didaktisierung von Phraseologismen für Deutsch lernende Polen

IV. Berichte

1. **ALEKSANDRA KAMIŃSKA:** Bericht über die internationale und interdisziplinäre Tagung „Die kulinarische Welt in Sprache, Kultur und Literatur I“, 18.–20. November 2021 (online)
2. **ROMAN SORGER:** Sprachliche und interkulturelle Kommunikation im Rahmen des Projektes „Ausbildung von Hochschulstudenten in den technischen Fachbereichen für den globalen Arbeitsmarkt“ (2016 – 2018, Lehrstuhl für Sozialwissenschaften, Technische Universität in Košice, Slowakische Republik)
3. **KRYSTIAN SUCHORAB:** Bericht über die Internationale Tagung Soziologische, pragmatische und kulturelle Forschungsperspektiven in Sprache und Sprachwissenschaft (= Linguistische Treffen in Wrocław VIII), 16.-18. September 2021 in Wrocław, online
4. **JOANNA SZCZEK:** Bericht über die internationale Tagung „Texte im Raum“ (= Tage der Angewandten Linguistik IV), 3.2.2022, online